



Allgemeine Abkürzungen

AW = Abwasser	KW = Kaltwasser	üOKFF = üb. Oberkante Fertigfußboden
Dat = Datenleitung	KWw = Kaltwasser weich	SFB = separater Füllboiler
EZ = Elektrozuleitung	LR = Leerrohr	VEW = Vollentsalztes Wasser
FD = Fußbodendurchbruch	UK = Unterkante	WD = Wanddurchbruch
HW-VL = Heisswasser-Vorlauf	MK = Medienkanal	WS = Wandschlitze
HW-RL = Heisswasser-Rücklauf	PA = Potentialausgleich	WW = Warmwasser
KB = Kernbohrung	STL = Steuerleitung	WWw = Warmwasser weich



Allgemeine Hinweise



Anschlüsse: Der Anschluss des Heißluftdämpfers an die Ver- und Entsorgungsleitungen (z.B. Elektro, Sanitär, Abluft) erfolgt bauseits durch örtlich konzessionierte Firmen und Fachkräfte.

Maße: Die in der Zeichnung dargestellte Maße sind Fertigmaße in Millimeter.

Eintransport: Mindestöffnung zum Eintransport der Maschine = Aussenmaße der größten Maschine + 300mm in der Höhe + 400mm in der Breite!

Bodenabläufe: Für Reinigungszwecke sollten Bodenabläufe in Maschinennähe vorgesehen werden.

Absperrventile: Für die Medienversorgung des Heißluftdämpfers sind bauseits Absperrventile vorzusehen.

Be- und Entlüftung: Die Belüftung und Entlüftung für den Raum ist gemäß VDI 2052 auszulegen. Die Restwärmeabgaben der Maschinen sind zu beachten.

Installation: Installation gemäß DIN EN 61770.

Maschinentyp:	Heißluftdämpfer COMBI	Beheizungsart: Elektro
Modell:	HPJ 661 E	Türöffnung: Rechts
Einschübe: 2x6 GN1/1	Nutzvolumen: 2x85 dm ³	Hauptschalter: Bauseits

bauseitige Anschlüsse und Daten (Ausführung gemäß örtlichen Vorschriften)							
Elektro	Spannung	Frequenz	Netz	Absicherung	Leistung	Lage	
3.7	PA	Potentialausgleich				400mm uOKFF	
3.0	EZ	400 V	50 Hz	3-N-PE	3 x 16 A	9,3 kW	400mm uOKFF
3.0	EZ	400 V	50 Hz	3-N-PE	3 x 16 A	9,3 kW	400mm uOKFF
3.0	EZ	400 V	50 Hz	3-N-PE	3 x 32 A	18,6 kW	400mm uOKFF

Elektroanschluss: 2 Leitungen je 400 Volt oder: 1 Leitung 400 Volt									
Wasser	Durchfluss	Temp.	Chlorid / Chlor	Gesamthärte	Leitwert	Dimension	Anschluß	Lage	
2.0	AW	Abwasser ca.80°C (Siphon bauseits)					DN50	HT-Rohr	100mm uOKFF
1.4	KW	min.5l/min	max.23°C	CL max.100mg/l					
1.1	KWw			Cl ₂ max.0,2mg/l	0-3°d (0,5mmol/l)	min.20µS/cm	DN20	G ¾ (Aussen)	400mm uOKFF

Wasseraufbereitung: generell empfehlen wir hier den Einsatz der Teilentsalzung HYDROLINE STEAM CD bei > 3°dH
 Bauseitiger Fließdruck min. 1,5 bar - max. 6,0 bar (Bei Fließdruck über 6,0 bar Druckminderer bauseits vorsehen. Unter 1,5 bar Rücksprache bei Service.)

maschinenseitige Anschlüsse und Daten			
WR = Wrasenabzug Ø 35mm / Lage: Oberkante Gerät	DA = Dampfablass / Lage: Oberkante Gerät		
EZ = Elektrozuleitung / Lage: Unterkante Gerät	AW = Ablauf / Lage: Unterkante Gerät	KWw / KW / Lage: Unterkante Gerät	
Restwärmeabgabe (Dämpfer) an den Raum			
latent: 2,8 kW		sensibel: 1,8 kW	

-	-	-	-
Index	Änderungen / Changes	Datum / Date	Name

Das Urheberrecht an dieser Zeichnung verbleibt bei der HOBART GmbH.
 Jede nicht von uns schriftlich genehmigte Benutzung, Verfielfältigung, Überlassung an Dritte ist strafbar und macht schadensersatzpflichtig.
 This document contains proprietary and confidential data of HOBART GmbH. No disclosure, reproduction or use of any part there of may be made without written permission of HOBART GmbH.



HOBART GmbH
 Robert-Bosch-Straße17
 77656 Offenburg, Germany

Tel.: +49(0)781.600-0
 Fax.: +49(0)781.600-2319
 www.hobart.de

Datum / Date: 10.10.2019	Project:		
Gezeichnet / Drawn by: J.Boschert			
Geprüft / Checked by: -			
Projectmanager:	Maßstab / Scale: 1:20 @ A3	Order-No.:	Zeichnungsnummer / Drawing-No.:

